

RA56 Series Instructions

RA56 Instrucciones Serie

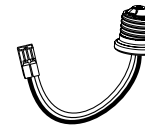
RA56 Directives série

Questions? / ¿Preguntas? / Questions ? 1-800-334-6871 ConsumerProducts@cooperlighting.com

PACKAGING CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE

A. LED module and connector
Módulo LED y conector
Module à DEL et connecteur

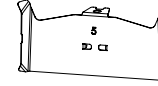
B. #8-32 Self tapping screw
Tornillo mecánico #8-32
Vis de mécanique #8-32



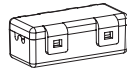
F. E26 Edison screw base adapter
Adaptador de la base con rosca
Edison E26
L'adaptateur de base Edison E26



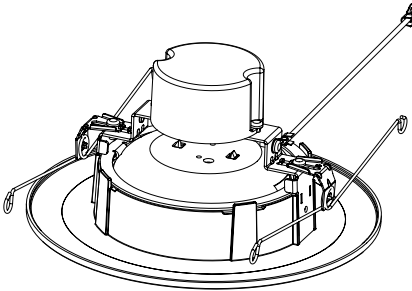
C. #8-32 Hex Nut
Tuerca hexagonal #8-32
Écrou hexagonal #8-32



G. Friction clip, number denotes
can size
Sujetador de fricción; el número
indica el tamaño del alojamiento
Attache de friction, le numéro indique
la dimension du boîtier.



D. LED connector box
Caja de conector del LED
Boîtier de connecteur DEL



ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Screwdriver
- Gloves (if using friction blades)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- HALO® recessed luminaires (fixtures) are designed to meet the latest NEC requirements and are UL/cUL listed in full compliance with UL 1598. Before attempting installation of any recessed lighting luminaire check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

⚠ WARNING

- Read and follow these instructions.
- Risk of fire. MINIMUM 90° C SUPPLY CONDUCTORS.
- Risk for Fire or Electric Shock: Please consult an electrician for installation if uncertain of luminaire electrical systems.
- Risk of electric shock. To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing fixture.
- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

CAUTION

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and

ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Destornillador
- Guantes (si se utiliza las hojas de fricción)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación Y aquellas incluidas en el producto.
- La luminarias (accesorios) empotradas HALO® están diseñadas para cumplir con los requisitos NEC más recientes y están catalogadas por UL/cUL en completo cumplimiento con UL 1598. Antes de comenzar la instalación de su luminaria empotrada verifique el código local. Este código fija los estándares de cableados de su localidad y debe ser estudiado cuidadosamente antes de comenzar.

⚠ ADVERTENCIA

- Lea y siga estas instrucciones.
- Riesgo de incendio. UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.
- Riesgo de incendio o de descarga eléctrica: Por favor consulte con un electricista si tiene dudas sobre los sistemas eléctricos de lámparas.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para evitar una descarga eléctrica, asegúrese que el suministro eléctrico esté desconectado en la caja de fusibles o interruptores de circuito antes de instalar o dar mantenimiento al accesorio.
- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

PRECAUCIÓN

- Conecte el accesorio a una fuente de energía de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.

ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

- Tournevis
- Gants (si vous utilisez des lames de friction)

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement.
- Les luminaires encastrés HALO® sont conçus pour être conformes aux exigences du Code national de l'électricité et sont homologués UL/cUL en pleine conformité avec UL1598. Avant de commencer l'installation d'un éclairage encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez et suivez ces instructions.
- Risque d'incendie. FILS D'ALIMENTATION DE 90°C MINIMUM. Si vous n'êtes pas sûr, consultez un électricien.
- Risque d'incendie ou de choc électrique : consultez un électricien pour faire l'installation si vous ne connaissez pas les systèmes électriques pour luminaires.
- Risque de choc électrique. Pour éviter toute possibilité de choc électrique, vérifiez que l'alimentation est coupée au coffret de fusibles ou au disjoncteur avant l'installation ou l'entretien du luminaire.
- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

PRÉCAUTION

- Raccorder l'appareil d'éclairage à une alimentation 120 V, 60 Hz. Toute autre connexion annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment. Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

HOUSINGS

WARNING: Risk of Fire or Electric Shock. For Use only with the following recessed Luminaires.

- The RA56 series comes with a dedicated LED connector for California Title 24 Compliance and is UL Listed for installation into Halo recessed LED housings (see housing list).
- The RA56 series also includes an E26 Edison screw base adapter to accommodate standard screw base housings. The RA56 is UL Listed and Classified for retrofit in the following housings:

UL Listed

- **HALO®:** H7ICAT, H7ICT, H7T, H7ICATNB, H7ICTNB, H7TNB, H7UICAT, H7UICAT, H7TCP, H7RICAT, H7RICT, H7RT, H27ICAT, H27ICT, H27T, H27RICAT, H27RICT, H27RT, H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, H25ICAT
- **HALO® LED:** H750ICAT, H750RICAT, H750T, H750TCP, H2750ICAT, H550ICAT, H550RICAT
- **HALO® LED Retrofit:** ML7BXRFK, ML7E26RFX
- **ALL-PRO™:** E1700, E1700AT, E1700ATNB, E1700U, E1700UAT, E1700NB, E1700R, E1700RAT, E1700, E1700R, E1700, E1700AT, E1700, E1700R, E1700R, E1500AT, E1500, E1500RAT, E1500R

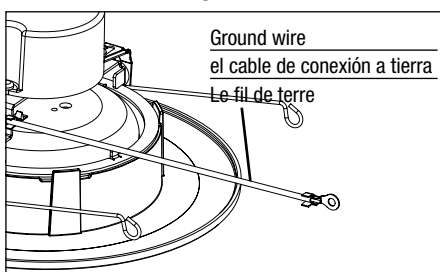
UL Classified

- **Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
- **Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*
- 1104ICX - Requires installation of Halo ML7RAB retrofit adapter band accessory.
- **Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
- **Progress:** P87-AT*, P86TG
- **Lithonia:** L7X, L7XP
- **Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM
- **Prescolite:** IBXS
- **Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18
- **Elco:** (HL7ICA) EL7ICA
- * Requires Replacement of torsion springs with 5" or 6" friction clips (included).

DIMMING

The Halo LED luminaire can be dimmed, however updates in dimmer technology and special conditions may apply depending on the dimmer type being used. For the latest information regarding dimmers for use with this LED luminaire, please see the Halo LED Dimming Reference Sheet at www.cooperlighting.com. In addition, you may wish to consult the dimmer manufacturer for their latest dimmer configurations and product information.

Fig. 1



- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FCC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.
- No perforo ni altere ningún agujero en un compartimiento de cables o componentes eléctricos durante la instalación del kit.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

ALOJAMIENTOS

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Para usar únicamente con las siguientes lámparas empotradas

- La serie RA56 viene con un conector LED especial para el cumplimiento del Título 24 de California y está homologado por UL para la instalación en alojamientos de LED Halo® empotrados (ver lista de alojamientos).
- El RA56 también incluye un adaptador de base Edison para adaptar alojamientos ICAT de base con rosca estándar. El RA56 está homologado y clasificado por UL para adaptarse en los siguientes alojamientos.

Homologado por UL

- **HALO®:** H7ICAT, H7ICT, H7T, H7ICATNB, H7ICTNB, H7TNB, H7UICAT, H7UICAT, H7TCP, H7RICAT, H7RICT, H7RT, H27ICAT, H27ICT, H27T, H27RICAT, H27RICT, H27RT, H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, H25ICAT
- **HALO® LED:** H750ICAT, H750RICAT, H750T, H750TCP, H2750ICAT, H550ICAT, H550RICAT
- **HALO® LED Retrofit:** ML7BXRFK, ML7E26RFX
- **ALL-PRO™:** E1700, E1700AT, E1700ATNB, E1700U, E1700UAT, E1700NB, E1700R, E1700RAT, E1700, E1700R, E1700, E1700AT, E1700, E1700R, E1700R, E1500AT, E1500, E1500RAT, E1500R

Clasificado UL

- **Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
- **Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*
- 1104ICX - Requiere la instalación de Halo ML7RAB adaptación accesorio adaptador de banda.
- **Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
- **Progress:** P87-AT*, P86TG
- **Lithonia:** L7X, L7XP
- **Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM
- **Prescolite:** IBXS
- **Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18
- **Elco:** (HL7ICA) EL7ICA

* Requiere el remplazo de los resortes de torsión con sujetadores de fricción de 5" o 6" (incluidos).

REGULADOR DE INTENSIDAD DE LUZ

El sistema de iluminación LED de Halo se pueden regular, sin embargo, cambios en la tecnología de regulador y las condiciones especiales pueden aplicarse dependiendo del tipo de reductor de luz que se utiliza. Para obtener la última información con respecto a los amortiguadores para el uso con esta luminaria LED, consulte el Halo LED de atenuación en la Hoja de referencia www.cooperlighting.com. Además, es posible que desee consultar al fabricante del regulador de sus últimas configuraciones de intensidad de luz y de información del producto.

FCC. La mise est oeuvre est sous réserve des deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.

- Au cours de l'installation du kit, ne faites pas de nouveaux trous ou ne modifiez pas les trous existants dans un boîtier contenant des câbles ou des composants électriques.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.

BOÎTIERS

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique. À utiliser seulement avec les luminaires encastrés suivants.

- La série RA56 est équipée d'un connecteur DEL dédié, en conformité avec la norme California Title 24 et est certifiée UL pour installation dans des boîtiers DEL encastrés Halo® (voir la liste des boîtiers).
- Le produit RA56 comprend également un adaptateur de base Edison s'adaptant aux boîtiers à culots à vis classiques de la CIAT. Le produit de postcâblage RA56 est répertorié et classifié UL pour les boîtiers suivants :

Répertoire UL

- **HALO®:** H7ICAT, H7ICT, H7T, H7ICATNB, H7ICTNB, H7TNB, H7UICAT, H7UICAT, H7TCP, H7RICAT, H7RICT, H7RT, H27ICAT, H27ICT, H27T, H27RICAT, H27RICT, H27RT, H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, H25ICAT
- **HALO® LED:** H750ICAT, H750RICAT, H750T, H750TCP, H2750ICAT, H550ICAT, H550RICAT
- **HALO® LED Retrofit:** ML7BXRFK, ML7E26RFX
- **ALL-PRO™:** E1700, E1700AT, E1700ATNB, E1700U, E1700UAT, E1700NB, E1700R, E1700RAT, E1700, E1700R, E1700, E1700AT, E1700, E1700R, E1700R, E1500AT, E1500, E1500RAT, E1500R

Classifié UL

- **Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
- **Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*
- 1104ICX - Nécessite l'installation de Halo ML7RAB rénovation accessoire bande adaptateur.
- **Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
- **Progress:** P87-AT*, P86TG
- **Lithonia:** L7X, L7XP
- **Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM
- **Prescolite:** IBXS
- **Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18
- **Elco:** (HL7ICA) EL7ICA
- * Nécessite le remplacement des ressorts de torsion par des attaches de friction de 5 po et 6 po (fournies).

GRADATION DE LUMIÈRE

Le luminaire DEL Halo peut être atténuée, toutefois mises à jour en matière de technologie et gradateur conditions spéciales peuvent s'appliquer selon le type gradateur utilisé. Pour les dernières informations concernant les gradateurs pour une utilisation avec ce luminaire LED, s'il vous plaît voir le Halo LED gradation Fiche de référence à www.cooperlighting.com. En outre, vous pouvez consulter le fabricant variateur de lumière pour leurs configurations plus récentes gradateurs et informations sur les produits.

INSTALLATION DU FIL DE TERRE

REMARQUE : Le fil de terre doit être installé de manière sécuritaire sur le boîtier. Trois méthodes de raccordement illustrées ci-dessous.

Fig. 2

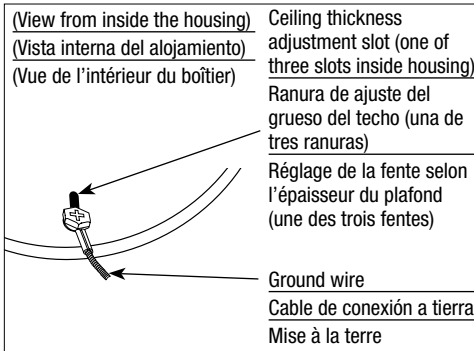


Fig. 3

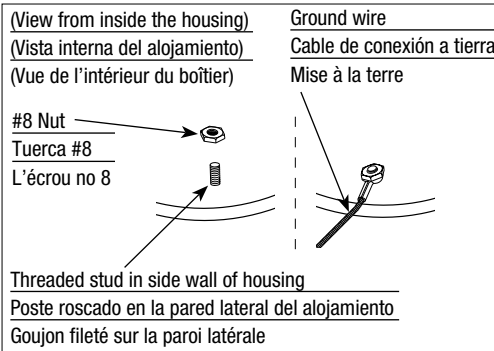
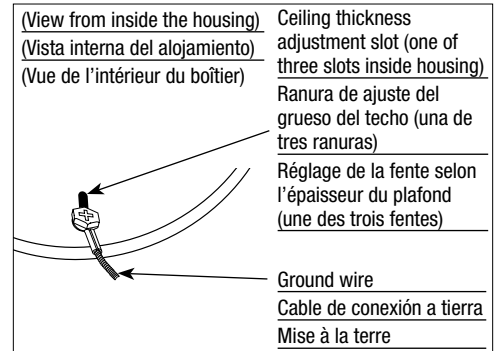


Fig. 4



GROUND WIRE ATTACHMENT

NOTE: Ground wire must be securely installed to the housing. Three connection methods shown below.

- For ground connection from LED module to housing, use provided green ground wire (factory installed) as shown in (Fig. 1).
- Connect other end of ground wire to housing. Connection to housing may vary depending on model. Three connection methods are described below.
 - Use existing screw inside housing (Fig. 2).
 - Use supplied #8 nut on existing stud (Fig. 3).
 - Use supplied #8 screw (B) in existing hole (Fig. 4)

DETERMINING WHICH INSTALLATION METHOD TO USE

For 6" housings with torsion spring receiving brackets:

NOTE: Module ships with torsion spring pre-installed in the 6" bracket position.

- No further assembly required.

For 6" housings without torsion spring receiving brackets (see page 1 in the HOUSINGS section of these instructions for a listing of the most common housings):

- Remove torsion spring brackets completely (keep screws) (see Fig. 5).
- Locate friction clip with "6" cut out (see Fig. 6).
- Attach friction clip to base with "6" marking (use screw from Step 1) (see Fig. 6).
- Repeat 1-3 for second clip.

For 5" housings with torsion spring receiving brackets:

NOTE: Module ships with torsion spring pre-installed in the 6" bracket position.

- Loosen torsion spring bracket screw (Fig. 5).
- Slide bracket to inward position such that the bracket fits over the guide on the heat sink and screw is positioned next to "5" (Fig. 7).
- Tighten screw.
- Repeat steps 1-3 for 2nd torsion spring bracket.

INSTALACIÓN DEL CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA

NOTA: el cable de conexión a tierra debe ser instalado firmemente en el alojamiento. Abajo se muestran tres métodos de conexión.

- Para realizar la conexión a tierra desde el módulo LED hasta el alojamiento, utilice el cable verde de conexión a tierra proporcionado (instalado en la fábrica) como se muestra (Fig. 1).
- Conecte el otro extremo del cable verde al alojamiento. La conexión al alojamiento puede variar según el modelo. Abajo se describen tres métodos de conexión.
 - Utilice el tornillo existente en el alojamiento (Fig. 2).
 - Use la tuerca #8 incluida en la viga existente (Fig. 3).
 - Use el tornillo #8 incluido en el agujero existente (Fig. 4).

PARA DETERMINAR CUÁL MÉTODO DE FIJACIÓN USAR

Para alojamientos de 6" con soporte de resortes de torsión.

NOTA: El modelo incluye un resorte de torsión preinstalado en la posición de soporte de 6".

- No se requiere ensamblaje adicional.

Para alojamientos de 6" sin soportes de resortes de torsión (Véase la página 1 en la sección de ALOJAMIENTOS de estas instrucciones para obtener un listado de los alojamientos más comunes):

- Retire completamente los soportes de resorte de torsión (guarde el tornillo) (see Fig. 5).
- Ubique el sujetador de fricción con el recorte marcado como "6" (vea la Fig. 6).
- Fije el sujetador de fricción a la base con la marca "6" (utilice el tornillo del paso 1) (vea la Fig. 6).
- Repita los pasos 1 al 3 para el 2º sujetador.

- Pour un raccordement de mise à la terre du module à DEL au boîtier, utilisez le fil de terre vert fourni (installé à l'usine) comme illustré (Fig. 1).
- Raccordez l'autre extrémité du fil de terre au boîtier. Le raccordement au boîtier peut varier selon le modèle. Trois méthodes de raccordement sont illustrées ci-dessous.
 - Utilisez la vis existante à l'intérieur du boîtier (Fig. 2).
 - Utilisez l'écrou no 8 fourni sur le goujon existant (Fig. 3).
 - Utilisez la vis no 8 fournie dans le trou existant (Fig. 4).

DÉTERMINER QUELLE MÉTHODE DE FIXATION UTILISER

Pour les boîtiers de 6 po avec support de ressort de torsion:

REMARQUE : Module fourni avec un ressort de torsion préinstallé à la position de support de 6 po (15,2 cm).

- Aucun assemblage supplémentaire requis.

Pour les boîtiers de 6 po sans supports pour accueillir les ressorts de torsion (reportez-vous à la page 1 de la section BOÎTIERS de ces instructions pour consulter la liste des boîtiers les plus courants) :

- Retirez complètement les supports de ressort de torsion (conservez les vis) (see Fig. 5).
- Repérez l'attache de friction avec la découpe en forme de « 6 » (see Fig. 6).
- Fixez l'attache de friction à la base avec le repère « 6 » (utilisez la vis de l'étape 1) (see Fig. 6).
- Répétez les étapes 1 à 3 pour la 2e attache.

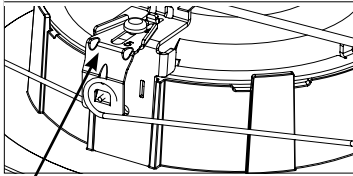
Pour les boîtiers de 5 po avec supports de ressort de torsion :

REMARQUE : Module fourni avec un ressort de torsion préinstallé à la position de support de 6 po (15,2 cm).

- Dévissez les supports de ressort de torsion du module (Fig. 5).
- Déplacez le support vers l'intérieur de manière à ce que la languette soit insérée dans le trou indiqué par un 5 (Fig. 7).

Fig. 5

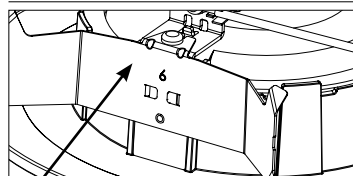
6" Luminaires using Torsion Spring Bracket
Luminarias de 6" con soporte de resortes de torsión
Luminaires de 6 po (15,2 cm) avec support de ressort de torsion



Torsion Spring Bracket in the outward position
Soporte de resorte de torsión orientado hacia afuera
Support de ressort de torsion dans la position vers l'extérieur

Fig. 6

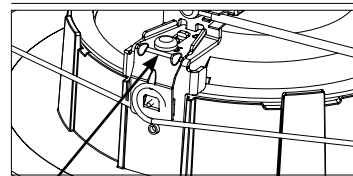
6" Luminaires using Friction Clip Blades
Luminarias de 6" con paletas de sujeción de fricción
Luminaires de 6 po (15,2 cm) avec lames d'attache de friction



Friction clip installation for 6" luminaires in the outward position
Instalación de sujetador de fricción para luminarias de 6" en la posición hacia afuera
Installation des attaches de friction pour les luminaires de 6 po positionnés vers l'extérieur

Fig. 7

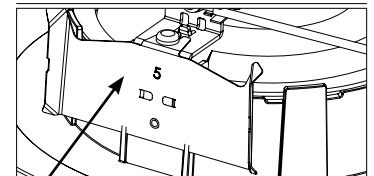
5" Luminaires using Torsion Spring Bracket
Luminarias de 5" con soporte de resortes de torsión
Luminaires de 5 po (12,7 cm) avec support de ressort de torsion



Torsion Spring Bracket positions for installation into 5" luminaires
Posiciones de la abrazadera de resorte de tensión para la instalación en luminarias de 5"
Position des supports des ressorts de torsion pour une installation dans des luminaires de 5 po

Fig. 8

5" Luminaires using Friction Clip Blades
Luminarias de 5" con paletas de sujeción de fricción
Luminaires de 5 po (12,7 cm) avec lames d'attache de friction



Friction Clip installation for 5" luminaires
Instalación de sujetador de fricción para luminarias de 5"
Installation des attaches de friction pour les luminaires de 5 po

For 5" housings without torsion spring receiving brackets (see page 1 for a list of pre-tested housings):

1. Remove torsion spring brackets completely (keep screw) (see Fig. 5).
2. Locate friction clip with "5" cut out (see Fig. 8).
3. Attach friction clip to base with "5" marking (use screw from Step 1) (see Fig. 8).
4. Repeat 1-3 for second clip.

RETROFIT INSTALLATION INTO E26 EDISON SCREW BASE RECESSED HOUSINGS

NOTE: Confirm housing is compatible with RA56 series modules. A listing of the most common housings is provided in the HOUSINGS section of these instructions.

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed housing (if installed).
- 1a. Ensure bottom edge of can/housing is flush with ceiling. Adjust height if necessary to ensure a tight finish.
2. Release socket from plate (if installed).
3. Screw Edison base adapter into existing Edison base socket in housing (Fig. 9a).
4. Plug orange connector on RA56 LED module into the orange connector on screw base adapter (Fig. 9b).
5. Align wires on each side of orange connectors with the slots in the LED connector box (Fig. 9c). Once connected, close box and snap shut.
6. Squeeze the torsion springs together as shown and install into torsion spring brackets inside recessed housing (Fig. 10).
- 6a. If using friction clips, while wearing gloves squeeze opposing clips together until clips fit inside housing then carefully insert RA56 into housing allowing springs to expand to hold RA56 in housing.
7. Carefully route wires into fixture and push module up flush to ceiling surface.

INSTALLATION INTO HALO H2750x, H550x and H750x SERIES LED (non-screw base) HOUSINGS

NOTE: May be used to meet California Title 24, Washington State Energy Code, and International Energy Conservation Code High Efficacy Compliance.

1. Plug module into Halo recessed fixture connector (Fig. 11).
2. Squeeze torsion springs together as shown (Fig. 10a) and install into torsion spring brackets inside recessed housing (Fig. 10b).
3. Carefully route wires into fixture and push module up flush to ceiling surface.

Para alojamientos de 5" con soportes de resortes de torsión

NOTA: El modelo incluye un resorte de torsión preinstalado en la posición de soporte de 6".

1. Afloje resorte de torsión tornillo del soporte (Fig. 5).
2. Deslizar el soporte a la posición hacia adentro de manera que el soporte se coloca sobre la guía en el dissipador de calor y el tornillo se coloca al lado de "5" (Fig. 7).
3. Apriete el tornillo.
4. Repita los pasos 1 al 3 para el 2º soporte de resortes de torsión.

Para alojamientos de 5" sin soportes de resortes de torsión (vea la página 1 para la lista de alojamientos que se aplican).

1. Retire completamente los soportes de resorte de torsión (guarde el tornillo) (vea la Fig. 5).
2. Ubique el sujetador de fricción con el recorte marcado como "5" (vea la Fig. 8).
3. Fije el sujetador de fricción a la base con la marca "6" (utilice el tornillo del paso 1) (vea la Fig. 6).
4. Repita los pasos 1 al 3 para el 2º sujetador.

INSTALACIÓN ADAPTADA EN ALOJAMIENTO EMPOTRADO DE BASE CON ROSCA EDISON E26

NOTA: Confirme que el alojamiento es compatible con el módulo de luz RA56. Se presenta una lista de los alojamientos más comunes en la sección "ALOJAMIENTOS" de estas instrucciones.

1. Quite el soporte de montaje y la placa de adentro del alojamiento empotrado existente (si instalado).
- 1a. Cerciórese de que el borde inferior del alojamiento esté a ras con el cielo raso. Ajuste la altura si es necesario para asegurar un terminado ajustado.
2. Quite el portalámparas de la placa (si instalado).
3. Enrosque el adaptador de base Edison en el portalámparas existente de base Edison del alojamiento (Fig. 9a).
4. Enchufe el conector anaranjado del módulo LED RA56 en el conector anaranjado del adaptador de base roscado (Fig. 9b).
5. Alinee los cables en cada lado de los conectores anaranjados con las ranuras en la caja del conector del LED (Fig. 9c). Una vez conectados, cierre la caja presionando.
6. Apriete los resortes de torsión, como se muestra en conjunto e instalar en los soportes de resorte de torsión dentro de la caja empotrada (Fig. 10).
- 6a. Si está utilizando los sujetadores de fricción, usando guantes apriete los sujetadores opuestos para juntarlos hasta que entren en el alojamiento; después inserte cuidadosamente el módulo RA56 en el alojamiento, dejando que se expandan los resortes para que sostengan el RA56 en el mismo.
7. Cuidado guíe los cables en el accesorio y el módulo de empujar hacia arriba a ras de la superficie del techo.

3. Serrez la vis.

4. Répétez les étapes 1 à 3 pour le 2e support de ressort de torsion.

Pour les boîtiers de 5 po sans supports pour accueillir les ressorts de torsion (reportez-vous à la page 1 pour la liste des boîtiers).

1. Retirez complètement les supports de ressort de torsion (conservez les vis) (see Fig. 5).
2. Repérez l'attache de friction avec la découpe en forme de « 5 » (see Fig. 8).
3. Fixez l'attache de friction à la base dotée d'un marquage à 6 po (utilisez la vis de l'étape 1) (voir Fig. 6).
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour la 2e attache.

INSTALLATION DE POSTCÂBLAGE DANS LE BOÎTIER ENCASTRÉ À BASE VISSÉE EDISON E26

REMARQUE : Vérifiez que le boîtier est compatible avec le module à RA56. Une liste des boîtiers les plus populaires est fournie au chapitre « BOITIERS » dans les présentes instructions.

1. Retirez la bride et la plaque de montage de l'intérieur du boîtier encastré existant (si installé).
- 1a. Assurez-vous que l'arête inférieure du boîtier se trouve à fleur du plafond. Si nécessaire, ajustez la hauteur afin d'assurer un fini parfait.
2. Retirez la douille de la plaque (si installée).
3. Vissez l'adaptateur de base Edison dans la douille à vis d'Edison existante sur le boîtier (Fig. 9a).
4. Insérez la fiche orange du module à DEL RA56 dans la douille orange de l'adaptateur à base vissée (Fig. 9b).
5. Alignez les fils de part et d'autre des fiches orange dans les rainures du boîtier de connexion DEL (Fig. 9c). Une fois la connexion effectuée, fermez le boîtier et pressez jusqu'au clic de fermeture.
6. Pressez les ressorts de torsion ensemble tel qu'illustré, et installez les brides à ressort de torsion à l'intérieur du boîtier encastré (Fig. 10).
- 6a. Si vous utilisez des attaches de friction, munissez-vous de gants et serrez les attaches l'une contre l'autre jusqu'à ce qu'elles rentrent dans le boîtier, puis insérez soigneusement le module RA56 dans le boîtier en permettant aux ressorts de se déployer pour maintenir le RA56 dans le boîtier.
7. Faites passer les fils soigneusement dans l'appareil d'éclairage et poussez le module vers le haut jusqu'à ce qu'il affleure la surface du plafond.

Fig. 9a

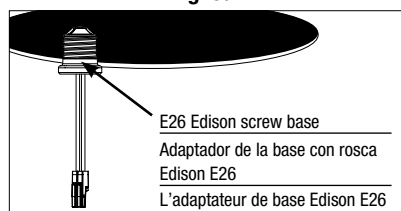


Fig. 9b

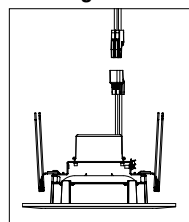


Fig. 9c

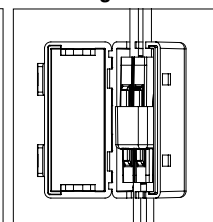


Fig. 10a

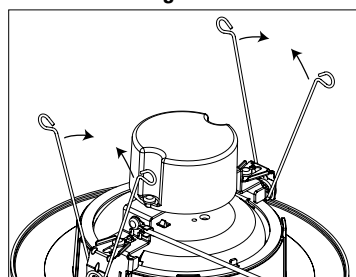


Fig. 12



Fig. 10b

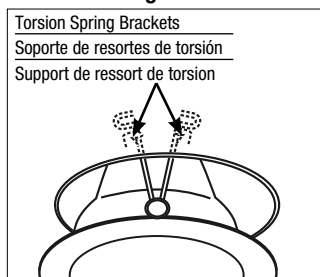
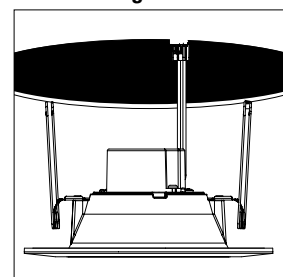


Fig. 11



REPLACING LED MODULE

1. With fingertips, pull down firmly on trim ring until module is removed from the housing.
2. Squeeze torsion springs together to remove LED module. If using friction blades, pull module out of housing slowly.
3. Disconnect LED module wiring from recessed can. (LED connector or screw-in Edison base).

5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Halo RA56 series products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Cooper Lighting products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Cooper Lighting, LLC, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

**INSTALACIÓN EN ALOJAMIENTOS
(SIN BASE CON ROSCA) DE LED HALO®
SERIE H2750x, H550x AND H750x**

NOTA: Puede utilizarse para cumplir con el Título 24 de California, el Código de energía del estado de Washington y las normas de alta eficiencia del Código Internacional de Conservación de Energía (IECC).

1. Enchufe el modelo RL7068xx en el conector de la lámpara Halo empotrada (Fig. 11).
2. Apriete los resortes de torsión hasta juntarlos como se muestra (Fig. 10a), e instálos en las abrazaderas para los resortes de torsión dentro del alojamiento empotrado (Fig. 10b).
3. Con cuidado guíe los cables en el accesorio y empuje el módulo hacia arriba para que quede al ras del techo.

**REPLAZO DEL MÓDULO LED O DE LOS
AROS DE ADORNO**

1. Con las yemas de los dedos, tire firmemente hacia abajo hasta que el módulo se separe del alojamiento.
2. Presione ambos resortes de torsión para juntarlos y quitar el módulo LED. Si está utilizando sujetadores de fricción, tire del módulo lentamente para retirarlo del alojamiento.
3. Desconecte el cable del módulo LED de la lata empotrada (Conector LED o base Edison enroscable).

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") garantiza a sus clientes que los productos de Cooper Lighting no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de cinco años desde la fecha de compra. La obligación de Cooper Lighting según esta garantía se limita expresamente al suministro de los productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo de compra u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Cooper Lighting. Esto es necesario para la ejecución de la garantía.

Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Cooper Lighting no fabricados por Cooper Lighting que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Cooper Lighting. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

COOPER LIGHTING NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), NI POR TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS; COOPER LIGHTING TAMPOCO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING

**INSTALLATION DANS BOÎTIERS (SANS
CULOT À VIS) DE SÉRIES H2750x,
H550x ET H750x DE HALO®**

REMARQUE : Peut être utilisé pour la conformité à la haute efficacité selon les codes California Title 24, Washington State Energy Code et International Energy Conservation Code.

1. Branchez le module dans le connecteur du luminaire encastré Halo (Fig.11).
2. Pressez les ressorts de torsion ensemble tel qu'illustré (Fig. 10a), et installez les supports à ressort de torsion à l'intérieur du boîtier encastré (Fig. 10b).
3. Faites passer les fils soigneusement dans l'appareil d'éclairage et poussez le module vers le haut jusqu'à ce qu'il affleure la surface du plafond.

**REPLACER LE MODULE DEL OU LES
GARNITURES**

1. Du bout des doigts, tirez fermement sur l'anneau de garniture jusqu'à retirer le module du boîtier.
2. Pressez les ressorts de torsion ensemble pour retirer le module DEL. Si vous utilisez des attaches de friction, sortez doucement le module du boîtier.
3. Débranchez le câblage du module DEL du boîtier encastré (Connecteur DEL ou douille Edison à vis).

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Cooper Lighting, LLC («Cooper Lighting») garantit à ses clients, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, que ses produits Cooper Lighting sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Cooper Lighting se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Cooper Lighting requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

COOPER LIGHTING NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting, LLC are strictly prohibited.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com.

QUE ORIGINAN UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener el servicio de la garantía comuníquese con Cooper Lighting, LLC, al 1-800-334-6871, presione la opción 2 para el Servicio al Cliente, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de compra
- Catálogo y cantidad de la compra
- Descripción detallada del problema

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepago. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía.

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting, LLC está estrictamente prohibida.

Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com.

PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler Cooper Lighting, LLC, au 1 800 334 6871, en choisissant l'option 2 pour le Service à la clientèle, ou envoyer un courriel à ConsumerProducts@cooperlighting.com et fournir les renseignements ci-après :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Numéro de catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise.

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier.

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting, LLC.

Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à consumerproducts@cooperlighting.com.

RA56 Series Instructions

RA56 Instrucciones Serie

RA56 Directives série

Questions? / ¿Preguntas? / Questions ? 1-800-334-6871 ConsumerProducts@cooperlighting.com

PACKAGING CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE

A. RA56 LED retrofit module and connector
Retrofit de lámpara retrofit RA56 LED y conector
Module de postcâblage et connecteur pour luminaire à DEL RA56

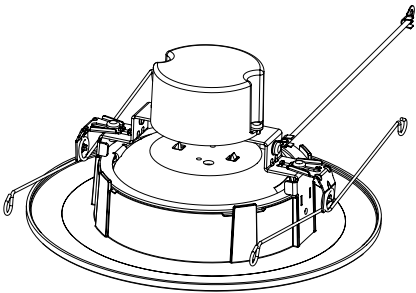
B. #8-32 Self tapping screw
Tornillo mecánico #8-32
Vis de mécanique #8-32

C. #8-32 Hex Nut
Tuerca hexagonal #8-32
Écrou hexagonal #8-32

D. LED connector box
Caja de conector del LED
Luminaire de connecteur DEL

F. E26 Edison screw base adapter
Adaptador de la base con rosca Edison E26
L'adaptateur de base Edison E26

G. Friction clip, number denotes can size
Sujetador de fricción; el número indica el tamaño del luminaria
Attache de friction, le numéro indique la dimension du luminaire.



ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Screwdriver
- Gloves (if using friction blades)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- HALO retrofits are designed to meet the latest NEC requirements. Before attempting installation of any recessed luminaire retrofit check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

⚠ WARNING

- Read and follow these instructions.
- Risk of fire. MINIMUM 90° C SUPPLY CONDUCTORS.
- Risk for Fire or Electric Shock: Please consult an electrician for installation if uncertain of luminaire electrical systems.
- Risk of electric shock. To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing fixture.
- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

CAUTION

- Connect luminaire to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Luminaire should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the luminaire to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Destornillador
- Guantes (si se utiliza las hojas de fricción)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación Y aquellas incluidas en el producto.
- Las lámparas retrofit HALO están diseñadas para cumplir con los últimos requisitos de NEC. Antes de intentar la instalación de cualquier lámpara retrofit de luminaria empotrada, verifique el código eléctrico local. Este código establece los estándares de cableado para su localidad y debe estudiarse con cuidado antes de comenzar.

⚠ ADVERTENCIA

- Lea y siga estas instrucciones.
- Riesgo de incendio. UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.
- Riesgo de incendio o de descarga eléctrica: Por favor consulte con un electricista si tiene dudas sobre los sistemas eléctricos de lámparas.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para evitar una descarga eléctrica, asegúrese que el suministro eléctrico esté desconectado en la caja de fusibles o interruptores de circuito antes de instalar o dar mantenimiento al accesorio.
- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

PRECAUCIÓN

- Conecte el accesorio a una fuente de energía de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.

ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

- Tournevis
- Gants (si vous utilisez des lames de friction)

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement.
- Les boîtiers de postcâblage HALO sont conçus pour répondre aux récentes exigences de la NEC. Vérifiez le Code de l'électricité de votre région avant de procéder à l'installation d'un boîtier de postcâblage encastré. Ce code stipule les normes de câblage selon votre région et doit être étudié attentivement avant de commencer.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez et suivez ces instructions.
- Risque d'incendie. FILS D'ALIMENTATION DE 90°C MINIMUM. Si vous n'êtes pas sûr, consultez un électricien.
- Risque d'incendie ou de choc électrique : consultez un électricien pour faire l'installation si vous ne connaissez pas les systèmes électriques pour luminaires.
- Risque de choc électrique. Pour éviter toute possibilité de choc électrique, vérifiez que l'alimentation est coupée au coffret de fusibles ou au disjoncteur avant l'installation ou l'entretien du luminaire.
- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

PRÉCAUTION

- Raccorder l'appareil d'éclairage à une alimentation 120 V, 60 Hz. Toute autre connexion annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment. Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise est oeuvre est sous réserve des deux

- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

LUMINAIRES

WARNING: Risk of Fire or Electric Shock. For Use only with the following recessed Luminaires.

- The RA56 series retrofit comes with a dedicated LED connector for California Title 24 Compliance.
 - The RA56 series retrofit also includes an E26 Edison screw base adapter to accommodate standard screw base luminaires. The RA56 retrofit is Classified for installation in the following recessed luminaires:
 - HALO®:** H7ICAT, H7ICT, H7T, H7ICATNB, H7ICTNB, H7TNB, H7UICAT, H7UICT, H7TCP, H7RICAT, H7RICT, H7RT, H27ICAT, H27ICT, H27T, H27RICAT, H27RICT, H27RT, H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, H25ICAT
 - ALL-PRO™:** EI700, EI700AT, EI700ATNB, EI700U, EI700UAT, EI700NB, EI700R, EI700RAT, ET700, ET700R, EI2700, EI2700AT, ET2700, EI2700R, ET2700R, EI500AT, ET500, EI500RAT, ET500R
 - Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
 - Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*
1104ICX - Requires installation of Halo ML7RAB retrofit adapter band accessory.
 - Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
 - Progress:** P87-AT*, P86TG
 - Lithonia:** L7X, L7XP
 - Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM
 - Prescolite:** IBXS
 - Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18
 - Elco:** (HL7ICA) EL7ICA
- * Requires Replacement of torsion springs with 5" or 6" friction clips (included).

DIMMING

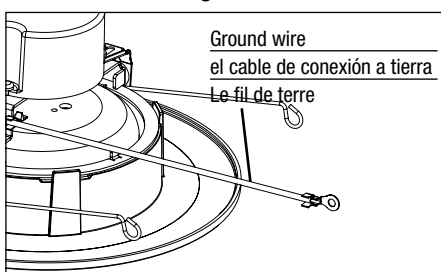
The Halo LED retrofit can be dimmed, however updates in dimmer technology and special conditions may apply depending on the dimmer type being used. For the latest information regarding dimmers for use with this LED retrofit, please see the Halo LED Dimming Reference Sheet at www.cooperlighting.com. In addition, you may wish to consult the dimmer manufacturer for their latest dimmer configurations and product information.

GROUND WIRE ATTACHMENT

NOTE: Ground wire must be securely installed to the luminaire. Three connection methods shown below.

- For ground connection from LED retrofit to luminaire, use provided green ground wire (factory installed) as shown in (Fig. 1).

Fig. 1



- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FFC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.
- No perforo ni altere ningún agujero en un compartimiento de cables o componentes eléctricos durante la instalación del kit.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

LUMINARIAS

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Para usar únicamente con las siguientes lámparas empotradas

- La serie RA56 viene con un conector LED especial para el cumplimiento del Título 24 de California.
 - El RA56 también incluye un adaptador de base Edison para adaptar luminarias ICAT de base con rosca estándar. El RA56 está clasificado para adaptarse en los siguientes luminarias.
 - HALO®:** H7ICAT, H7ICT, H7T, H7ICATNB, H7ICTNB, H7TNB, H7UICAT, H7UICT, H7TCP, H7RICAT, H7RICT, H7RT, H27ICAT, H27ICT, H27T, H27RICAT, H27RICT, H27RT, H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, H25ICAT
 - ALL-PRO™:** EI700, EI700AT, EI700ATNB, EI700U, EI700UAT, EI700NB, EI700R, EI700RAT, ET700, ET700R, EI2700, EI2700AT, ET2700, EI2700R, ET2700R, EI500AT, ET500, EI500RAT, ET500R
 - Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
 - Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*
1104ICX - Requiere la instalación de Halo ML7RAB adaptación accesorio adaptador de banda.
 - Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
 - Progress:** P87-AT*, P86TG
 - Lithonia:** L7X, L7XP
 - Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM
 - Prescolite:** IBXS
 - Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18
 - Elco:** (HL7ICA) EL7ICA
- * Requiere el remplazo de los resortes de torsión con sujetadores de fricción de 5" o 6" (incluidos).

REGULADOR DE INTENSIDAD DE LUZ

El sistema de iluminación LED de Halo se pueden regular, sin embargo, cambios en la tecnología de regulador y las condiciones especiales pueden aplicarse dependiendo del tipo de reductor de luz que se utiliza. Para obtener la última información con respecto a los amortiguadores para el uso con esta luminaria LED, consulte el Halo LED de atenuación en la Hoja de referencia www.cooperlighting.com. Además, es posible que desee consultar al fabricante del regulador de sus últimas configuraciones de intensidad de luz y de información del producto.

INSTALACIÓN DEL CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA

NOTA: el cable de conexión a tierra debe ser instalado firmemente en el luminaria. Abajo se muestran tres métodos de conexión.

- Para realizar la conexión a tierra desde el retrofit LED hasta el luminaria, utilice el cable verde de conexión

conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.
- Au cours de l'installation du kit, ne faites pas de nouveaux trous ou ne modifiez pas les trous existants dans un luminaire contenant des câbles ou des composants électriques.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.

LUMINAIRES

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique. À utiliser seulement avec les luminaires encastrés suivants.

- La série RA56 est équipée d'un connecteur DEL dédié, en conformité avec la norme California Title 24.
 - Le produit RA56 comprend également un adaptateur de base Edison s'adaptant aux boîtiers à culots à vis classiques de la CIAT. Le produit de postcâblage RA56 est classifié pour les boîtiers suivants :
 - HALO®:** H7ICAT, H7ICT, H7T, H7ICATNB, H7ICTNB, H7TNB, H7UICAT, H7UICT, H7TCP, H7RICAT, H7RICT, H7RT, H27ICAT, H27ICT, H27T, H27RICAT, H27RICT, H27RT, H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, H25ICAT
 - ALL-PRO™:** EI700, EI700AT, EI700ATNB, EI700U, EI700UAT, EI700NB, EI700R, EI700RAT, ET700, ET700R, EI2700, EI2700AT, ET2700, EI2700R, ET2700R, EI500AT, ET500, EI500RAT, ET500R
 - Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
 - Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*
1104ICX - Nécessite l'installation de Halo ML7RAB rénovation accessoire bande adaptateur.
 - Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
 - Progress:** P87-AT*, P86TG
 - Lithonia:** L7X, L7XP
 - Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM
 - Prescolite:** IBXS
 - Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18
 - Elco:** (HL7ICA) EL7ICA
- * Nécessite le remplacement des ressorts de torsion par des attaches de friction de 5 po et 6 po (fournies).

GRADATION DE LUMIÈRE

Le luminaire DEL Halo peut être atténuée, toutefois mises à jour en matière de technologie et gradateur conditions spéciales peuvent s'appliquer selon le type gradateur utilisé. Pour les dernières informations concernant les gradateurs pour une utilisation avec ce luminaire LED, s'il vous plaît voir le Halo LED gradation Fiche de référence à www.cooperlighting.com. En outre, vous pouvez consulter le fabricant variateur de lumière pour leurs configurations plus récentes gradateurs et informations sur les produits.

INSTALLATION DU FIL DE TERRE

REMARQUE : Le fil de terre doit être installé de manière sécuritaire sur le luminaire. Trois méthodes de raccordement illustrées ci-dessous.

- Pour un raccordement de mise à la terre du module à DEL au luminaire, utilisez le fil de terre vert fourni (installé à l'usine) comme illustré (Fig. 1).
- Raccordez l'autre extrémité du fil de terre au luminaire. Le raccordement au luminaire peut varier selon le modèle. Trois méthodes de raccordement sont illustrées ci-dessous.

Fig. 2

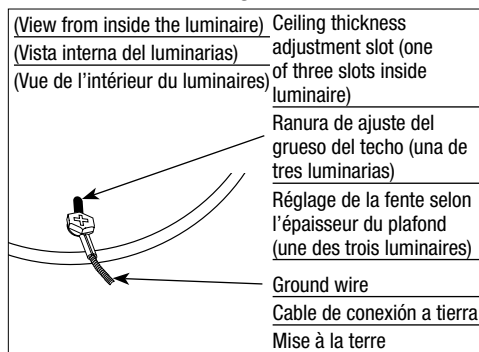


Fig. 3

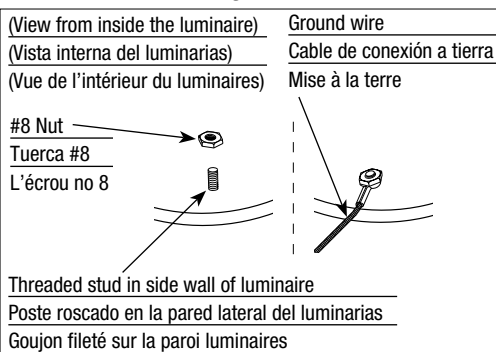
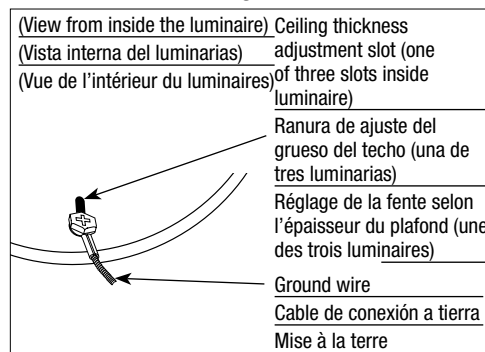


Fig. 4



2. Connect other end of ground wire to luminaire. Connection to luminaire may vary depending on model. Three connection methods are described below.

- Use existing screw inside luminaire (Fig. 2).
- Use supplied #8 nut on existing stud (Fig. 3).
- Use supplied #8 screw (B) in existing hole (Fig. 4)

DETERMINING WHICH INSTALLATION METHOD TO USE

For 6" luminaire with torsion spring receiving brackets:
NOTE: Retrofit ships with torsion spring pre-installed in the 6" bracket position.

- No further assembly required.

For 6" luminaire without torsion spring receiving brackets (see page 1 in the LUMINAIRES section of these instructions for a listing of the most common luminaire):

1. Remove torsion spring brackets completely (keep screws) (see Fig. 5).
2. Locate friction clip with "6" cut out (see Fig. 6).
3. Attach friction clip to base with "6" marking (use screw from Step 1) (see Fig. 6).
4. Repeat 1-3 for second clip.

For 5" luminaires with torsion spring receiving brackets:
NOTE: Retrofit ships with torsion spring pre-installed in the 6" bracket position.

1. Loosen torsion spring bracket screw (Fig. 5).
2. Slide bracket to inward position such that the bracket fits over the guide on the heat sink and screw is positioned next to "5" (Fig. 7).
3. Tighten screw.
4. Repeat steps 1-3 for 2nd torsion spring bracket.

a tierra proporcionado (instalado en la fábrica) como se muestra (Fig. 1).

2. Conecte el otro extremo del cable verde al luminaria. La conexión al luminaria puede variar según el modelo. Abajo se describen tres métodos de conexión.

- Utilice el tornillo existente en el luminaria (Fig. 2).
- Use la tuerca #8 incluida en la viga existente (Fig. 3).
- Use el tornillo #8 incluido en el agujero existente (Fig. 4).

PARA DETERMINAR CUÁL MÉTODO DE FIJACIÓN USAR

Para luminarias de 6" con soporte de resortes de torsión.

NOTA: El modelo incluye un resorte de torsión preinstalado en la posición de soporte de 6".

- No se requiere ensamblaje adicional.

Para luminarias de 6" sin soportes de resortes de torsión (Véase la página 1 en la sección de LUMINARIAS de estas instrucciones para obtener un listado de los luminaria más comunes):

1. Retire completamente los soportes de resorte de torsión (guarde el tornillo) (see Fig. 5).
2. Ubique el sujetador de fricción con el recorte marcado como "6" (vea la Fig. 6).
3. Fije el sujetador de fricción a la base con la marca "6" (utilice el tornillo del paso 1) (vea la Fig. 6).
4. Repita los pasos 1 al 3 para el 2º sujetador.

Para luminarias de 5" con soportes de resortes de torsión

NOTA: El modelo incluye un resorte de torsión preinstalado en la posición de soporte de 6".

1. Afloje resorte de torsión tornillo del soporte (Fig. 5).
2. Deslizar el soporte a la posición hacia adentro de manera que el soporte se coloca sobre la guía en el disipador de calor y el tornillo se coloca al lado de "5" (Fig. 7).
3. Apriete el tornillo.

- Utilisez la vis existante à l'intérieur du luminaire (Fig. 2).
- Utilisez l'écrou no 8 fourni sur le goujon existant (Fig. 3).
- Utilisez la vis no 8 fournie dans le trou existant (Fig. 4).

DÉTERMINER QUELLE MÉTHODE DE FIXATION UTILISER

Pour les luminaires de 6 po avec support de ressort de torsion:

REMARQUE : Module fourni avec un ressort de torsion préinstallé à la position de support de 6 po (15,2 cm).

- Aucun assemblage supplémentaire requis.

Pour les luminaires de 6 po sans supports pour accueillir les ressorts de torsion (reportez-vous à la page 1 de la section LUMINAIRES de ces instructions pour consulter la liste des luminaires les plus courants) :

1. Retirez complètement les supports de ressort de torsion (conservez les vis) (see Fig. 5).
2. Repérez l'attache de friction avec la découpe en forme de « 6 » (see Fig. 6).
3. Fixez l'attache de friction à la base avec le repère « 6 » (utilisez la vis de l'étape 1) (see Fig. 6).
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour la 2e attache.

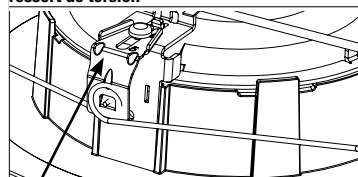
Pour les luminaires de 5 po avec supports de ressort de torsion :

REMARQUE : Module fourni avec un ressort de torsion préinstallé à la position de support de 6 po (15,2 cm).

1. Dévissez les supports de ressort de torsion du module (Fig. 5).
2. Déplacez le support vers l'intérieur de manière à ce que la languette soit insérée dans le trou indiqué par un 5 (Fig. 7).
3. Serrez la vis.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour le 2e support de ressort de torsion.

Fig. 5

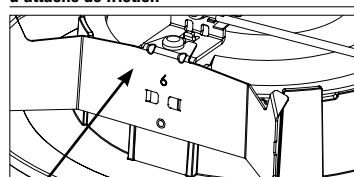
6" Luminaires using Torsion Spring Bracket
Luminarias de 6" con soporte de resortes de torsión
Luminaires de 6 po (15,2 cm) avec support de ressort de torsion



Torsion Spring Bracket in the outward position
Soporte de resorte de torsión orientado hacia afuera
Support de ressort de torsion dans la position vers l'extérieur

Fig. 6

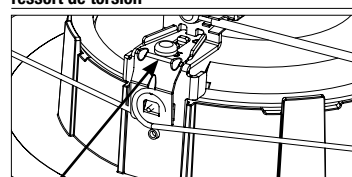
6" Luminaires using Friction Clip Blades
Luminarias de 6" con paletas de sujeción de fricción
Luminaires de 6 po (15,2 cm) avec lames d'attache de friction



Friction clip installation for 6" luminaires in the outward position
Instalación de sujetador de fricción para luminarias de 6" en la posición hacia afuera
Installation des attaches de friction pour les luminaires de 6 po positionnés vers l'extérieur

Fig. 7

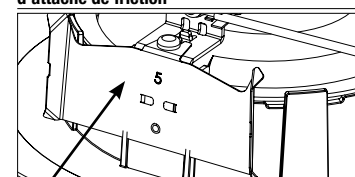
5" Luminaires using Torsion Spring Bracket
Luminarias de 5" con soporte de resortes de torsión
Luminaires de 5 po (12,7 cm) avec support de ressort de torsion



Torsion Spring Bracket positions for installation into 5" luminaires
Posiciones de la abrazadera de resorte de tensión para la instalación en luminarias de 5"
Position des supports des ressorts de torsion pour une installation dans des luminaires de 5 po

Fig. 8

5" Luminaires using Friction Clip Blades
Luminarias de 5" con paletas de sujeción de fricción
Luminaires de 5 po (12,7 cm) avec lames d'attache de friction



Friction Clip installation for 5" luminaires
Instalación de sujetador de fricción para luminarias de 5"
Installation des attaches de friction pour les luminaires de 5 po

For 5" luminaires without torsion spring receiving brackets (see page 1 for a list of pre-tested luminaires):

1. Remove torsion spring brackets completely (keep screw) (see Fig. 5).
2. Locate friction clip with "5" cut out (see Fig. 8).
3. Attach friction clip to base with "5" marking (use screw from Step 1) (see Fig. 8).
4. Repeat 1-3 for second clip.

⚠ WARNING

Risk for Fire or Electric Shock: Use caution when drilling holes, luminaire wiring and electrical parts may be damaged.

RETROFIT INSTALLATION INTO E26 EDISON SCREW BASE RECESSED LUMINAIRES

NOTE: Confirm luminaire is compatible with RA56 series retrofit. A listing of the most common luminaires is provided in the LUMINAIRES section of these instructions.

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed luminaire (if installed).
- 1a. Ensure bottom edge of luminaire is flush with ceiling. Adjust height if necessary to ensure a tight finish.
2. Release socket from plate (if installed).
3. Screw Edison base adapter into existing Edison base socket in luminaire (Fig. 9a).
4. Plug orange connector on RA56 LED retrofit into the orange connector on screw base adapter (Fig. 9b).
5. Align wires on each side of orange connectors with the slots in the LED connector box (Fig. 9c). Once connected, close box and snap shut.
6. Squeeze the torsion springs together as shown and install into torsion spring brackets inside recessed luminaire (Fig. 10).
- 6a. If using friction clips, while wearing gloves squeeze opposing clips together until clips fit inside luminaire then carefully insert RA56 retrofit into luminaire allowing springs to expand to hold RA56 retrofit in luminaire.
7. Carefully route wires into luminaire and push retrofit up flush to ceiling surface.



Fig. 9a

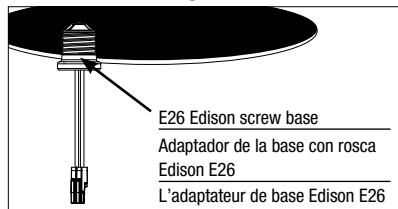
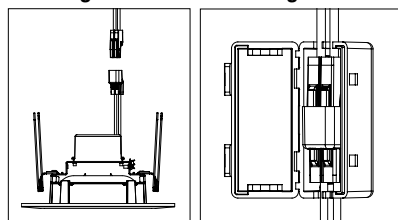


Fig. 9b

Fig. 9c



4. Repita los pasos 1 al 3 para el 2º soporte de resortes de torsión.

Para luminarias de 5" sin soportes de resortes de torsión (vea la página 1 para la lista de luminarias que se aplican).

1. Retire completamente los soportes de resorte de torsión (guarde el tornillo) (vea la Fig. 5).
2. Ubique el sujetador de fricción con el recorte marcado como "5" (vea la Fig. 8).
3. Fije el sujetador de fricción a la base con la marca "6" (utilice el tornillo del paso 1) (vea la Fig. 6).
4. Repita los pasos 1 al 3 para el 2º sujetador.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio o descarga eléctrica: Tenga cuidado cuando taladre orificios, puede dañar el cableado y las piezas eléctricas de la luminaria.

INSTALACIÓN ADAPTADA EN LUMINARIAS EMPOTRADO DE BASE CON ROSCA EDISON E26

NOTA: Confirme que el luminaria es compatible con el retrofit de luz RA56. Se presenta una lista de los luminarias más comunes en la sección "LUMINARIAS" de estas instrucciones.

1. Quite el soporte de montaje y la placa de adentro del luminarias empotrado existente (si instalado).
- 1a. Cerciórese de que el borde inferior del luminarias esté a ras con el cielo raso. Ajuste la altura si es necesario para asegurar un terminado ajustado.
2. Quite el portalámparas de la placa (si instalado).
3. Enrosque el adaptador de base Edison en el portalámparas existente de base Edison del luminarias (Fig. 9a).
4. Enchufe el conector anaranjado del retrofit LED RA56 en el conector anaranjado del adaptador de base roscado (Fig. 9b).
5. Alinee los cables en cada lado de los conectores anaranjados con las ranuras en la caja del conector del LED (Fig. 9c). Una vez conectados, cierre la caja presionando.
6. Apriete los resortes de torsión, como se muestra en conjunto e instalar en los soportes de resorte de torsión dentro de la luminaria empotrada (Fig. 10).
- 6a. Si está utilizando los sujetadores de fricción, usando guantes apriete los sujetadores opuestos para juntarlos hasta que entren en el luminaria; después inserte cuidadosamente el retrofit RA56 en el luminarias, dejando que se expandan los resortes para que sostengan el RA56 en el mismo.
7. Cuidado guíe los cables en el accesorio y el retrofit de empujar hacia arriba a ras de la superficie del techo.

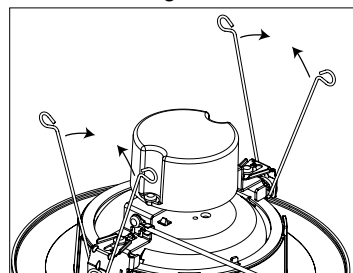


Fig. 10a

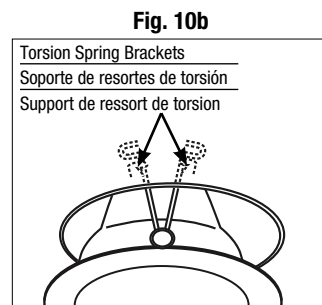


Fig. 10b

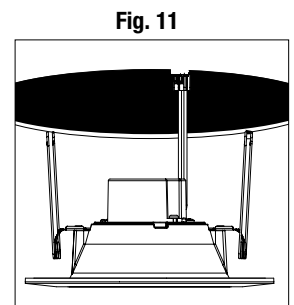


Fig. 11

Pour les luminaires de 5 po sans supports pour accueillir les ressorts de torsion (reportez-vous à la page 1 pour la liste des luminaires).

1. Retirez complètement les supports de ressort de torsion (conservez les vis) (see Fig. 5).
2. Repérez l'attache de friction avec la découpe en forme de « 5 » (see Fig. 8).
3. Fixez l'attache de friction à la base dotée d'un marquage à 6 po (utilisez la vis de l'étape 1) (voir Fig. 6).
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour la 2e attache.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et de décharge électrique : Soyez prudent lorsque vous percez les trous pour éviter d'endommager le câblage et les pièces électriques.

INSTALLATION DE POSTCÂBLAGE DANS LE LUMINAIRE ENCASTRÉ À BASE VISSÉE EDISON E26

REMARQUE : Vérifiez que le luminaire est compatible avec le module à RA56. Une liste des luminaires les plus populaires est fournie au chapitre « LUMINAIRES » dans les présentes instructions.

1. Retirez la bride et la plaque de montage de l'intérieur du luminaire encastré existant (si installé).
- 1a. Assurez-vous que l'arête inférieure du luminaire se trouve à fleur du plafond. Si nécessaire, ajustez la hauteur afin d'assurer un fini parfait.
2. Retirez la douille de la plaque (si installée).
3. Vissez l'adaptateur de base Edison dans la douille à vis d'Edison existante sur le luminaire (Fig. 9a).
4. Insérez la fiche orange du module à DEL RA56 dans la douille orange de l'adaptateur à base vissée (Fig. 9b).
5. Alignez les fils de part et d'autre des fiches orange dans les rainures du luminaire de connexion DEL (Fig. 9c). Une fois la connexion effectuée, fermez le luminaire et pressez jusqu'au clic de fermeture.
6. Pressez les ressorts de torsion ensemble tel qu'illustré, et installez les brides à ressort de torsion à l'intérieur du luminaire encastré (Fig. 10).
- 6a. Si vous utilisez des attaches de friction, munissez-vous de gants et serrez les attaches l'une contre l'autre jusqu'à ce qu'elles rentrent dans le luminaire, puis insérez soigneusement le modèle RA56 dans le luminaire en permettant aux ressorts de se déployer pour maintenir le RA56 dans le luminaire.
7. Faites passer les fils soigneusement dans l'appareil d'éclairage et poussez le module vers le haut jusqu'à ce qu'il affleure la surface du plafond.

REPLACING LED RETROFIT

1. With fingertips, pull down firmly on trim ring until retrofit is removed from the luminaire.
2. Squeeze torsion springs together to remove LED retrofit. If using friction blades, pull module out of luminaire slowly.
3. Disconnect LED module wiring from luminaire. (LED connector or screw-in Edison base).

5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Halo RA56 retrofit products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Cooper Lighting products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Cooper Lighting, LLC, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

REMPLAZO DEL RETROFIT LED O DE LOS AROS DE ADORNO

1. Con las yemas de los dedos, tire firmemente hacia abajo hasta que el retrofit se separe del luminaria.
2. Presione ambos resortes de torsión para juntarlos y quitar el retrofit LED. Si está utilizando sujetadores de fricción, tire del retrofit lentamente para retirarlo del luminaria.
3. Desconecte el cable del retrofit LED de la lata empotrada (Conector LED o base Edison enroscable).

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") garantiza a sus clientes que los productos de Cooper Lighting no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de cinco años desde la fecha de compra. La obligación de Cooper Lighting según esta garantía se limita expresamente al suministro de los productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo de compra u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Cooper Lighting. Esto es necesario para la ejecución de la garantía.

Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Cooper Lighting no fabricados por Cooper Lighting que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Cooper Lighting. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

COOPER LIGHTING NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), NI POR TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS; COOPER LIGHTING TAMPOCO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDE EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING QUE ORIGINAN UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener el servicio de la garantía comuníquese con Cooper Lighting, LLC, al 1-800-334-6871, presione la opción 2 para el Servicio al Cliente, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de compra
- Catálogo y cantidad de la compra
- Descripción detallada del problema

IREPLACER LE MODULE DEL OU LES GARNITURES

1. Du bout des doigts, tirez fermement sur l'anneau de garniture jusqu'à retirer le module du luminaire.
2. Pressez les ressorts de torsion ensemble pour retirer le module DEL. Si vous utilisez des attaches de friction, sortez doucement le module du luminaire.
3. Débranchez le câblage du module DEL du luminaire encastré (Connecteur DEL ou douille Edison à vis).

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Cooper Lighting, LLC («Cooper Lighting») garantit à ses clients, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, que ses produits Cooper Lighting sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Cooper Lighting se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Cooper Lighting requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

COOPER LIGHTING NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler Cooper Lighting, LLC, au 1 800 334 6871, en choisissant l'option 2 pour le Service à la clientèle, ou envoyer un courriel à ConsumerProducts@cooperlighting.com et fournir les renseignements ci-après :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Numéro de catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting, LLC are strictly prohibited.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com.

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepago. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía.

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting, LLC está estrictamente prohibida.

Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com.

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise.

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier.

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting, LLC.

Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à consumerproducts@cooperlighting.com.